

## Υπόθεση T-13/93

Roger Cordier

κατά

### Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

«Υπάλληλοι — Κοινό σύστημα υγειονομικής ασφαλίσεως — Σύζυγος που καλύπτεται ασφαλιστικά μέσω του ασφαλισμένου — Προϋποθέσεις καλύψεως από το συμπληρωματικό σύστημα — Ελεύθερη επιλογή ιατρού — Επισκέψεις σε ιατρό στο εξωτερικό»

Απόφαση του Πρωτοδικείου (πέμπτο τμήμα) της 24ης Νοεμβρίου 1993 ..... II - 1217

#### Περίληψη της αποφάσεως

1. Υπάλληλοι — Κοινωνική ασφάλιση — Υγειονομική ασφάλιση — Σύζυγος που ασκεί επαγγελματική δραστηριότητα — Δικαίωμα, υπό τύπο συμπληρώματος, επί των παροχών που καταβάλλονται λόγω ασφαλιστικής καλύψεως μέσω του κυρίως ασφαλισμένου — Περιεχόμενο — Ιατρικά έξοδα που καταβλήθηκαν στο εξωτερικό — Περιλαμβάνονται — Προϋποθέσεις — Τήρηση των διαδικασιών που προβλέπει το εθνικό σύστημα ασφαλίσεως (Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, άρθρο 72 § 1· κανονιστική ρύθμιση για την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, άρθρα 3 και 6)
2. Υπάλληλοι — Προσφυγή — Προσφυγή βάσει του άρθρου 179 της Συνθήκης — Έλεγχος της νομιμότητας των εθνικών διατάξεων από απόψεως κοινοτικού δικαίου — Αναρμοδιότητα του Πρωτοδικείου (Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 179)
3. Υπάλληλοι — Κοινωνική ασφάλιση — Υγειονομική ασφάλιση — Κανονιστική ρύθμιση για την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας — Ελεύθερη επιλογή ιατρού — Αποτελέσματα στην εσωτερική έννομη τάξη των κρατών μελών — Δεν υπάρχουν (Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 189 § 2· Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, άρθρο 72 § 1· κανονιστική ρύθμιση για την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, άρθρο 9 § 1)

4. *Υπάλληλοι — Προσφυγή — Προσφυγή με αίτημα την εκτίμηση της νομιμότητας κανονιστικής διατάξεως, χωρίς να υφίσταται βλαπτική πράξη — Απαράδεκτο*  
(*Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 179· Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, άρθρο 91*)

1. Τόσο το άρθρο 72 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (στο εξής: ΚΥΚ) όσο και τα άρθρα 3 και 6 της κανονιστικής ρυθμίσεως για την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εκκινούν από τη σκέψη ότι, κατά το μέτρο του δυνατού, ο/η σύζυγος υπαλλήλου που ασκεί αμειβόμενη επαγγελματική δραστηριότητα πρέπει να ζητεί την απόδοση των ιατρικών του/της εξόδων στο πλαίσιο του συστήματος υγειονομικής ασφαλίσεως που του/της εξασφαλίζει, λόγω της δικής του/της επαγγελματικής δραστηριότητας, κάλυψη κατά των κινδύνων ασθενείας, διότι η κάλυψη του κοινού συστήματος του παρέχεται μόνον συμπληρωματικά.

Έτσι, μπορεί να αξιώσει να υπαχθεί στη συμπληρωματική ασφάλιση ο/η σύζυγος που, δυνάμει νομοθετικών ή κανονιστικών ή καταστατικών διατάξεων που καθορίζουν τις παροχές του ταμείου στο οποίο υπάγεται λόγω της δικής του/της επαγγελματικής δραστηριότητας, δεν δικαιούται ή δεν μπορεί να ζητήσει την άδεια που του παρέχει δικαίωμα αποδόσεως των ιατρικών εξόδων που αναγκάστηκε να καταβάλει στο εξωτερικό, καθώς επίσης και αυτός(-ή) που, αφού ζήτησε την άδεια αυτή στην περίπτωση που του/της το επέτρεπαν οι ισχύουσες διατάξεις ή το καταστατικό του Ταμείου, δεν κατόρθωσε να του/της παρασχεθεί η εν λόγω άδεια.

Όταν, αντιθέτως, ο/η σύζυγος ενός υπαλλήλου στερείται του δικαιώματος αποδόσεως από το δικό του Ταμείο τέτοιων ιατρικών εξόδων, λόγω του γεγονότος

και μόνον ότι δεν ζήτησε εγκαίρως την άδεια να εξεταστεί από ιατρό ή να θεραπευθεί στο εξωτερικό, δεν μπορεί να αξιώσει την ανάληψη των εξόδων αυτών από το κοινό σύστημα δυνάμει της συμπληρωματικής καλύψεως, της οποίας η αρχή εκφράζεται στο άρθρο 72, παράγραφος 1, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (στο εξής: ΚΥΚ).

2. Στο πλαίσιο του ελέγχου νομιμότητας τον οποίο πρέπει να ασκεί το Πρωτοδικείο υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπει το άρθρο 179 της Συνθήκης, δεν εναποκείται σ' αυτό να αποφανίνεται επί της από απόψεως κοινοτικού δικαίου νομιμότητας εθνικών διατάξεων. Ο έλεγχος αυτός εμπίπτει, αφενός μεν, στην αρμοδιότητα του Δικαστηρίου, το οποίο μπορεί να τον ασκεί στο πλαίσιο προσφυγών που ασκούνται δυνάμει των άρθρων 169 και 170 της Συνθήκης, αφετέρου δε, στην αρμοδιότητα των εθνικών δικαστηρίων, τα οποία μπορούν ενδεχομένως να προσφύγουν στο Δικαστήριο, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 177 της Συνθήκης, με αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς την ερμηνεία της Συνθήκης.

3. Η ελεύθερη επιλογή ιατρού δεν περιλαμβάνεται στον ίδιο τον ΚΥΚ, αλλά απορρέει από το άρθρο 9, παράγραφος 1, της κανονιστικής ρυθμίσεως για την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που εκδόθηκε κατόπιν κοινής συμφωνίας των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Παρέπεται ότι οι διατάξεις περί της ελεύθερης επιλογής ιατρού, εφόσον δεν περι-

λαμβάνουν τα χαρακτηριστικά που ορίζει το άρθρο 189, παράγραφος 2, της Συνθήκης, δεν είναι υποχρεωτικές σε όλα τους τα στοιχεία και δεν έχουν άμεση εφαρμογή στα κράτη μέλη ούτε μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα να καταστήσουν ανεφάρμοστους τους εθνικούς νομικούς ή καταστατικούς κανόνες που περιορίζουν ενδεχομένως την εν λόγω ελευθερία.

4. Στο πλαίσιο προσφυγής που ασκείται δυνάμει του άρθρου 91 του ΚΥΚ, το Πρωτοδικείο δεν είναι αρμόδιο να ελέγχει τη νομιμότητα βλαπτικής για τον προσφεύγοντα πράξεως και δεν μπορεί, χωρίς ειδικό μέτρο εφαρμογής, να αποφανθεί αφηρημένα επί της νομιμότητας κανόνα γενικής φύσεως.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ (πέμπτο τμήμα)**  
της 24ης Νοεμβρίου 1993 \*

Στην υπόθεση T-13/93,

**Roger Cordier**, υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Λουξεμβούργου, εκπροσωπούμενος από τον Jean-Noël Louis, δικηγόρο Βρυξελλών, με τόπο επιδόσεων τα γραφεία της fiduciaire Myson SARL, 1, rue Glesener,

προσφεύγων,

κατά

**Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**, εκπροσωπούμενης από τον Gianluigi Valsesia, κύριο νομικό σύμβουλο, επικουρούμενο από τον Alberto Dal Ferro, δικηγόρο Vicence, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Nicola Anecchino, μέλος της Νομικής Υπηρεσίας, Centre Wagner, Kirchberg,

καθής,

που έχει ως αντικείμενο, αφενός μεν, την ακύρωση της αποφάσεως του Γραφείου εκκαθαρίσεως εξόδων του Λουξεμβούργου της 9ης Μαρτίου 1992, περί αρνήσεως της αποδόσεως στον προσφεύγοντα, δυνάμει του συμπληρωματικού συστήματος, των ιατρικών εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η σύζυγός του στο Βέλγιο, αφετέρου δε, τη διαπίστωση του παρανόμου χαρακτήρα των ερμηνευτικών διατάξεων του άρθρου 9, παράγραφος 1, της κανονιστικής ρυθμίσεως για την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που δημοσιεύθηκαν στις *Διοικητικές Πληροφορίες* της 31ης Δεκεμβρίου 1990,

\* Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική.